

APSOseal®

Rotatieafdichtingen



Een passende rotatieafdichting voor iedere toepassing

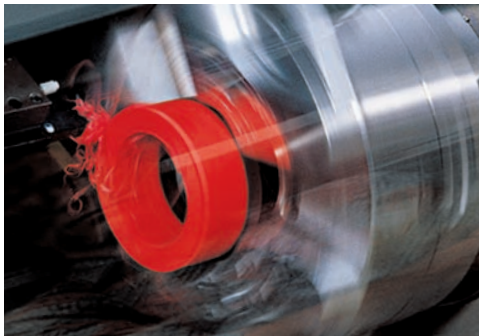
Rotatieafdichtingen hebben tot taak ruimten te scheiden, die onder verschillende drukken staan en die verschillende stoffen bevatten. De af te dichten media kunnen pasteus, vloeibaar of gasvormig zijn – in de regel gaat het om smeeroliën of smeervetten. Rotatieafdichtingen voorkomen bovendien dat vervuiling ontstaat of dat smeermiddelen uit systemen wegsijpelen.



Advies en Ontwikkeling

Angst + Pfister beschikt over een groot voorraadassortiment standaard rotatieafdichtingen. Vele toepassingen zijn met behulp van een product uit dit standaardassortiment te realiseren. Onze specialisten adviseren u graag bij het kiezen van de juiste rotatieafdichting voor uw toepassing. Daarbij wordt rekening gehouden met parameters als toerental, druk, medium, oppervlakteruwheid en inbouwsituatie.

Meer informatie treft u aan op onze website www.angst-pfister.com. Rotatieafdichtingen kunt u ook bestellen in de Angst + Pfister Online-Shop APSOparts®, bereikbaar via www.angst-pfister.com/shop.



Prototypeservice

























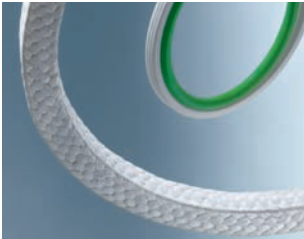






Bij Angst + Pfister zijn meer dan 2500 verschillende artikelen op het gebied van rotatieafdichtingen uit voorraad beschikbaar. Zou u desondanks de passende afdichting niet vinden, en zou u een afdichting in een afwijkende maat of met een bepaalde doorsnede nodig hebben, dan zijn wij altijd in staat u deze in een uitvoering als gedraaide afdichting binnen tien werkdagen te leveren – tot een diameter van 700 mm.

Betrouwbare logistiek en kwaliteitsmanagement

Om de juiste producten op het juiste tijdstip te kunnen leveren, is een uitgebreide logistieke infrastructuur vereist. Ons logistiek centrum is volledig geautomatiseerd en beschikt over elektronische ordertracking. Dankzij onze aanwezigheid op de internationale markt kunnen wij onze klanten, onafhankelijk van hun standplaats, op ieder moment "just in time" van producten voorzien. Onze volledige kwaliteitsborging, gecertificeerd volgens ISO 9001:2000 vereenvoudigt voor u de controle van de ingekomen goederen aanzienlijk. Bovendien levert Angst+Pfister een belangrijke bijdrage aan het storingsvrije verloop van productieprocessen en aan de betrouwbaarheid en veiligheid van de eindproductie bij u als klant.



Productoverzicht

	Soort	Toepassingsgebied	Draai beweging in de toepassing
	Radiale driijfasafdichting	Machinebouw, transmissiebouw	  
	Membraan-drijfasafdichting	Machinebouw, transmissiebouw	  
	PTFE-drijfasafdichting	Chemische industrie	  
	Asbeschermbus	Reparaties en onderhoud	-
	V-Ring	Machinebouw, Aandrijftechniek	  
	Gamma-Ring	Machinebouw, Aandrijftechniek	  
	Axiale driijfasafdichting HIRSCHMANN	Machinebouw, Aandrijftechniek	  
	Glijringafdichting	Pompconstructies, huishoudelijke apparatuur	  
	LUBROSEAL® Roto-Ring	Machinebouw, Draaiende doorvoer	  
	Stopbuspakking	Machinebouw, Klepdrijfasafdichting, Chemische industrie	  



roterend



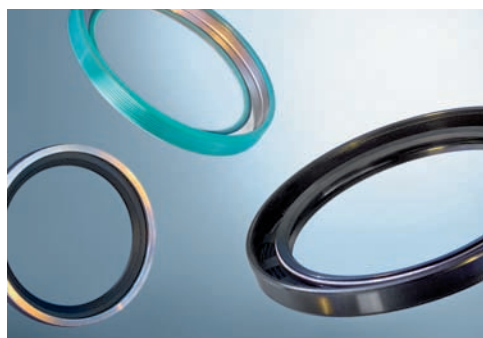
oscillerend



schroefvormig

De informatie op deze pagina is gebaseerd op kennis opgedaan uit jarenlange ervaring bij het fabriceren en toepassen van afdichtingselementen. Ondanks deze ervaring kunnen bij toepassing in de praktijk onbekende factoren de algemeen geldende uitspraken aanzienlijk inperken. De getoonde waarden betreffen de maximale toepassingswaarden van de afdichtingen.

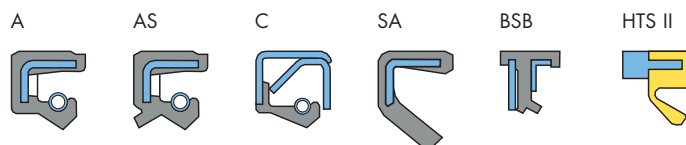
Radiale drijfasedichtingen



Radiale drijfasedichtingen worden toegepast voor het afdichten van draaiende drijfassen. De afdichting werkt radiaal en wordt in de boring van de behuizing door middel van een stuit op zijn plaats gehouden en gelijktijdig statisch afgedicht. De dynamische afdichtlip werkt radiaal op de roterende drijfjas.

Standaardtypen (uit voorraad leverbaar)

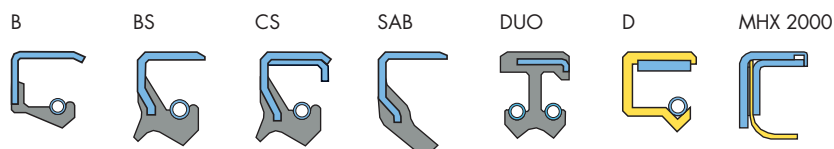
Vorm Aanduiding	Aanduiding	Materiaal-aanduiding	Toepassings-temperatuur °C	Omtrek-snelheid m/s	Druk bar
A	A+P RWDR	NBR AP 70.12	-40 tot +120	14	< 0,5
A	A+P RWDR	FKM AP 80.12	-30 tot +200	37	< 0,5
AS	A+P RWDR	NBR AP 70.12	-40 tot +120	14	< 0,5
C	A+P RWDR	NBR AP 70.12	-40 tot +120	14	< 0,5
SA	A+P RWDR	NBR AP 70.12	-40 tot +120	14	< 0,5
BSB	RWDR VR	FKM VR2	-30 tot +220	40	< 15,0
HTS II	RADIAMATIC	koolstof-PTFE MT12	-70 tot +200	18	< 6,0



Bijzondere typen (op aanvraag leverbaar)

Vorm Aanduiding	Aanduiding	Materiaal-aanduiding	Toepassings-temperatuur °C	Omtrek-snelheid m/s	Druk bar
B	A+P RWDR	NBR/FKM	*	*	< 0,5
B	BYDRO	NBR	-40 tot +120	14	< 0,5
BS	A+P RWDR	NBR/FKM	*	*	< 0,5
CS	A+P RWDR	NBR/FKM	*	*	< 0,5
SAB	A+P RWDR	NBR/FKM	*	40	< 15,0
DUO	A+P RWDR	NBR/FKM	*	*	< 0,5
D	A+P RWDR	zuiver-PTFE	-70 tot +200	18	< 6,0
MHX 2000	A+P RWDR	koolstof-PTFE	-70 tot +200	40	< 1,0

* Afhankelijk van het materiaal (zie standaardtypen)



Bussen voor drijfbeschermering en reparatie

De asbeschermbus is een bijzonder doelmatige manier om slijtage aan drijfassen en assen door afdichtingen tegen aanraken te voorkomen. Loopvlakken, beschadigd door inloopsporen, worden door de beschermbussen probleemloos, binnen enkele minuten en met eenvoudige handelingen succesvol vernieuwd.

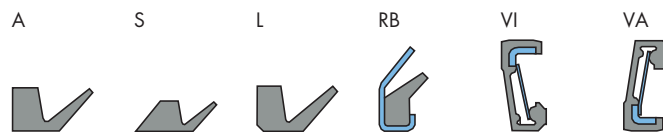
Axiale drijfascafdichtingen



Axiale drijfascafdichtingen worden toegepast om roterende drijfassen af te dichten. De afdichtingen werken axiaal en worden in de regel vast op de drijfasc gemonteerd, dat wil zeggen de afdichtingen roteren met de drijfasc mee. De afdichtingen zijn wrijvingsarm en slijtvast.

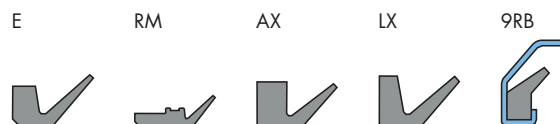
Standaardtypen (uit voorraad leverbaar)

Vorm Aanduiding	Aanduiding	Materiaal-aanduiding	Toepassings-temperatuur °C	Omtrek-snelheid m/s	Druk bar
A	A+P V-Ring	NBR AP 601	-40 tot +100	12	< 0,2
A	A+P V-Ring	FKM AP VN6	-20 tot +150	12	< 0,2
S	A+P V-Ring	NBR AP 601	-40 tot +100	12	< 0,2
S	A+P V-Ring	FKM AP VN6	-20 tot +150	12	< 0,2
L	A+P V-Ring	NBR AP 601	-40 tot +100	12	< 0,2
RB	Gamma-Ring	NBR	-30 tot +100	12	< 0,2
VI	HIRSCHMANN	NBR	-30 tot +120	20	< 0,1
VA	HIRSCHMANN	NBR	-30 tot +120	20	< 0,1



Bijzondere typen (op aanvraag leverbaar)

Vorm Aanduiding	Aanduiding	Materiaal-aanduiding	Toepassings-temperatuur °C	Omtrek-snelheid m/s	Druk bar
E	A+P V-Ring	NBR AP 601	-40 tot +100	12	< 0,2
RM	A+P V-Ring	NBR AP 601	-40 tot +100	12	< 0,2
AX	A+P V-Ring	NBR AP 601	-40 tot +100	12	< 0,2
LX	A+P V-Ring	NBR AP 601	-40 tot +100	12	< 0,2
9RB	Gamma-Ring	NBR	-30 tot +100	12	< 0,2



Glijringafdichtingen



Glijringafdichtingen worden toegepast om draaiende drijfassen tegen een stationaire behuizing (bijvoorbeeld in pompen) af te dichten. Het stationaire deel (de stator) zit in de behuizing, het roterende deel (de rotor) is op de drijfas aangebracht. De absoluut vlak bewerkte oppervlakken van beide delen lopen axiaal tegen elkaar. De ingebouwde veren drukken de glijvlakken samen en voorkomen lekkage, ook bij stilstand. Nevenaafdichtingen (O-ringen, pakkingen) dichten de glijringen ten opzichte van de behuizing en de drijfas statisch af. Een minimale smeerfilm op de glijvlakken creëert een afdichtend effect. Deze glijvlakken zijn – afhankelijk van het medium – gemaakt van harde koolstof, hardmetaal, keramiek, grafiet of kunststof.

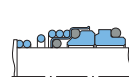
Standaardtypen (uit voorraad leverbaar)

Aanduiding	Toepassings-temperatuur °C	Omtrek-snelheid m/s	Maximale druk bar	passend bij
CYKARO® Rotor A	-25 tot +100	10	6	Stator B
CYKARO® Stator B	-25 tot +100	10		Rotor A, O, P
CYKARO® Rotor M	-25 tot +100	20	10	Stator N
CYKARO® Stator N	-25 tot +100	20		Rotor M
CYKARO® Rotor O	-25 tot +100	10	12	Stator B
CYKARO® Rotor P	-25 tot +100	10	7	Stator B
CYKARO® Kompakt 33	-25 tot +180	20	20	
SUPRAPLAN Kompakt 11	-5 tot +80	10	10	
CYKARO® Loopwerk DF	-50 tot +100	3,5	3,5	

Rotor A
Stator B



Rotor M
Stator N



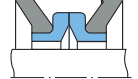
Kompakt 33



Kompakt 11



DF



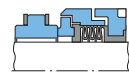
Bijzondere typen (op aanvraag leverbaar)

Aanduiding	Toepassings-temperatuur °C	Omtrek-snelheid m/s	Maximale druk bar
NORMAPLAN	-20 tot +220	20	25
CHEMOPLAN	-20 tot +160	15	11
DUOPLAN	-15 tot +200	20	11

NORMAPLAN



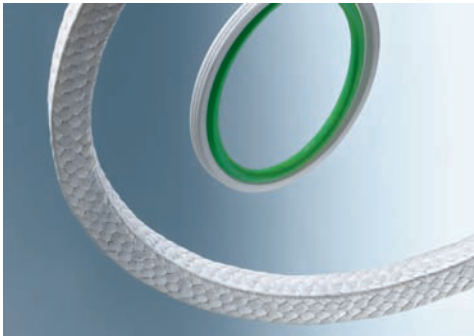
CHEMOPLAN



DUOPLAN



Rotatieafdichtingen voor draaiende doorvoeren



Deze dubbelwerkende afdichtingen bestaan uit een aangepaste PTFE-afdichtelement en een O-ring als voorspanelement en zijn uitstekend geschikt voor toepassingen in draaiende doorvoeren. Diverse andere bijzondere vormen en materiaalcombinaties zijn eveneens op aanvraag verkrijgbaar.

Bijzondere typen (op aanvraag leverbaar)

Aanduiding	Materiaal-aanduiding	Toepassings-temperatuur* °C	Omtrek-snelheid m/s	Maximale druk bar
LUBROSEAL® LRGC	LC 030 (Koolstof)	-50 tot +200	1	300
LUBROSEAL® LRGC	LC 070 (Brons)	-50 tot +200	1	300
LUBROSEAL® LRGP	LC 030 (Koolstof)	-50 tot +200	1	300
LUBROSEAL® LRGP	LC 070 (Brons)	-50 tot +200	1	300

* Afhankelijk van het materiaal van de O-ring

LRGC



LRGP



Stopbuspakkingen

Stopbuspakkingen worden als economische afdichtingsoplossing toegepast in pompen, roerwerken en als spilafdichting in regel- en instelkleppen. Moderne materialen zoals aramide, grafiet, PTFE en dergelijke hebben het vroegere blauwe resp. witte asbest afgelost. Pakkingen worden in de regel machinaal gevlochten onder toevoeging van diverse smeer- en impregneermiddelen.

Standaardtypen (uit voorraad leverbaar)

Aanduiding	Materiaal-aanduiding	Toepassings-temperatuur °C	Omtrek-snelheid m/s	Maximale druk bar
A+P 6375	zuiver-PTFE	-200 tot +280	2	500*
A+P 6313	zuiver-PTFE	-100 tot +250	8	15
A+P 7000	PTFE/grafiet	-30 tot +250	6	160*
A+P 6323	PTFE/grafiet	-100 tot +280	20	250
A+P 6330	PTFE/grafiet	-30 tot +280	20	20
A+P 6575	PTFE/grafiet	-60 tot +300	25	320
A+P 6555	Koolstof/grafiet	-30 tot +400	2	300
A+P 4586	Ramie/PTFE	-30 tot +120	12	1000*
A+P 6215	Aramide/PTFE	-50 tot +280	26	100
A+P 6226	Aramide/grafiet	-10 tot +150	10	16
iso-KERAM®	keramiek/glas	-200 tot +1100	–	–
GRAFOIL®	grafiet	-200 tot +550	2	1000*

* kamervormige inbouw

Services from Angst + Pfister Group

Angst + Pfister – Your supply and solutions partner

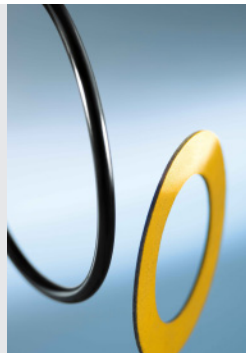
The Angst + Pfister Group is a leading international technical manufacturer and service provider for high-end industrial components. As a supply and solutions partner for engineering plastics, sealing, fluid handling, drive, and antivibration technology as well as

sensors, Angst + Pfister combines efficient logistics concept with comprehensive product application engineering services. Besides providing customer-specific parts, the Group offers a product range consisting of approximately 100,000 standard items.

Our core product divisions



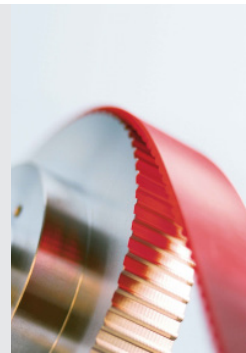
APSOplast®
Engineering Plastics
Technology



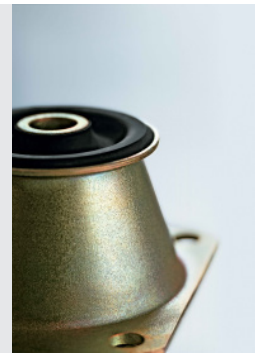
APSOseal®
Sealing
Technology



APSOfluid®
Fluid Handling
Technology



APSOdrive®
Drive
Technology



APSOvib®
Antivibration
Technology

Switzerland

Angst + Pfister AG
Thurgauerstrasse 66, Postfach, CH-8052 Zürich
Phone +41 (0)44 306 61 11
www.angst-pfister.com, ch@angst-pfister.com

Angst + Pfister SA
Chemin de la Papeterie 1, CH-1290 Versoix
Phone +41 (0)22 979 28 00
www.angst-pfister.com, ch@angst-pfister.com

Germany

Angst + Pfister GmbH
Siemensstraße 5, DE-70736 Fellbach
Phone +49 (0)711 48 999 2-0
www.angst-pfister.com, de@angst-pfister.com

France

Angst + Pfister SAS
Immeuble DELTAPARC
93, avenue des Nations, FR-93420 Villepinte
Phone +33 (0)1 48 63 20 80
Fax +33 (0)1 48 63 26 90
www.angst-pfister.com, fr@angst-pfister.com

Austria

Angst + Pfister Ges.m.b.H.
Floridsdorfer Hauptstrasse 1/E, AT-1210 Wien
Phone +43 (0)1 258 46 01-0
Fax +43 (0)1 258 46 01-98
www.angst-pfister.com, at@angst-pfister.com

Italy

Angst + Pfister S.p.A.
Via Montefeltro 4, IT-20156 Milano
Phone +39 (0)2 8295 9700
www.angst-pfister.com, it@angst-pfister.com

Netherlands

Angst + Pfister B.V.
Afrikaweg 40, NL-2713 AW Zoetermeer
Phone +31 (0)79 320 3700
Fax +31 (0)79 320 3799
www.angst-pfister.com, nl@angst-pfister.com

Belgium

Angst + Pfister N.V. S.A.
Bedrijventrum Waasland Industriepark-West 75
BE-9100 Sint-Niklaas
Phone +32 (0)3 778 0128
Fax +32 (0)3 777 8398
www.angst-pfister.com, be@angst-pfister.com

China

Angst + Pfister Trade (Shanghai) Co. Ltd.
Rm 1803-1805, West Tower,
Zhong Rong Hengrui Building
No. 560 Zhangyang Road, CN-Shanghai 200122
Phone +86 21 5169 5005
Fax +86 21 5835 8618
www.angst-pfister.com, cn@angst-pfister.com

Turkey

Angst Pfister Advanced Technical Solutions A.Ş.
Akçalar Sanayi Bölgesi Kale Cd., No: 10,
TR-16225 Nilüfer/Bursa
Phone +90 224 280 69 00
Fax +90 224 484 25 96
www.angst-pfister.com/ats, ats@angst-pfister.com

Poland

Angst + Pfister Sp. z o.o.
ul. Komorowicka 260, PL-43-346 Bielsko-Biala
Phone +48 33 443 29 70
Fax +48 33 443 29 71
www.angst-pfister.com, pl@angst-pfister.com



APSOparts®

the Online Shop of Angst + Pfister
www.apsoparts.com